

Sias vautre lis aucèu sus l'aubre felibren  
Que si ramèu, sourti de l'aglan proumierèn,  
Assouston lou Miejour enjusqu'en Catalongno ; —

Noun sièu, paure de ièu ! que lou pastre asseta  
A l'oumbro de voste aubre... e sèns voues ni zambougno,  
Lou cor tout esmougu, vous ausisse canta.

SABIN ARESSY.

Aurenjo, 21 de Mai, 1876.

---

## JAN - CERCO - LA - POU

### CONTE PROUVENÇAU

Jan-Cerco-la-Pòu èro un bèu droulas qu'aviè jamai de sa vido agu pòu ; mai sa maire èro pòutrouno coume un gârri ; tant qu'un jour, Jan vouguè saupre ço qu'èro la pòu, e partiguè pèr l'ana cerca..

Caminè tout lou jour, e sus lou vèspre, arribè dins un grand bos, ounte i branco dis aubre se balançavon de pendoula que fasièn cènt grimaço.

Jan, pèr li pas veïre, viro de caire e doublo lou pas. Mai, veici que li penjadis toumbon di branco coume de clofo de castagno, e coume d'esperitoun en roumièutejant de paraulo jauno, ie danson à soun entour uno danso bestorto, coume s'avien dansa li racino dis aubre. Jan se n'amusavo, quand veguè, dintre lis aubre, un lumenoun lusi. Se ie gandis ; èro la cabano d'un carbounié. Pièi, e tout-d'un-tèms, uno bello chato, lou rire à la bouco, vèn lou reçaupre à la maniero antico. — Mi gènt encabanon, dis, vau veni. Intras, souparès emé nautre.

La chato qu'ansin ie parlavo èro uno flour di bos dins si dès-e-vuech an, qu'aviè jougne prim, gauto roso e péu negre frisa ; e dins lou tèms que trempe la soupo e refresco li got, si gènt arribon, fan à Jan la benvengudo, e, coume s'èro de l'oustau, l'ataulon em'èli, en parlant de causo e d'autro.

— Coume se fai, diguè lou carbounié, que vous fugués esmarra tant liuen ?

— Cerque la Pòu, ie respond Jan.

— Eh bèn ! poudès pas mies capita : à dous cènt pas d'èci, s'atrovo un vièi castelas que tóuti aqueli que ie couchon, n'en moron de la pòu.

— Moute èi que i'ane ?...

— Noun ! eridè la chato. Vole pas, que sies trop jouine pèr mourì.

E l'embrasso d'un cop d'ïue tant dous qu'aurié tenta lou diable (se lou diable l'avié visto). Pamens Jan noun se laisso tenta, e vai la niue meme au castelas.

La porto de ferrî èro barrado, Jan sono. Au brut que fai, li rato-penado e li bèu-l'òli volòn, espavourdi, coume se la campaneto avié reviha li trèvo l'ou castèu; la porto s'esbrando, reno dins si goufoun rouvihous, e se duerb souleto davans la vasto court deserto coume un cementèri, pleno de trauco-sa, de maulo, de fenoun, e pèr lou sòu d'estatuo routo e de vas esclapa. Dins lou founs, mountavon de grand escalie desjoun, gris e taca coume d'esquino de rassado. Jan travèssò la court, mounto lis escalie, intro dins la zousino, ounte viravo à la brocho un cabrit de la.

Jan, vesènt res, s'assèto ras d'ou tisoun, e coume vai pèr empura lou gavèu, toumbo d'ou canoun de la chaminèio uno mita de cambo, qu'espousco ou recalièu dins la lichafoio e contro lou roustit. Sènso s'esmoure, Jan acampo la cambo e la jito dins un caire.

E pièi toumbo un pèd, pièi un bras, uno man, e lou còu, e la tèsto, e tout un cadabre à cha moussèu, que Jan acampo mai, e jito mai au meme caire.

Coume de tros d'anguielo que vènon de chapouta, li moussèu sauterlejon, e revechinon de tau biais que li membre esparpaia s'apàrion e refan lou liable chapouta, que repren vido, e s'esbigno en quilant de moute èro oumba.

Pas pulèu a despareigu que, dins tout lou castèu, s'ausis de tirasso de adeno, de dindin d'esquerlo, de brut de peiròu, de miaula de cat, de siblet l'infèr, e tout un chafaret que crèis de mai en mai. Pamens quand miejo-ïue sounè, lou chafaret s'amourtiguè dins lou vièi castelas, e lou grand liable, uno lanterno fantastico à la man, parès mai davans Jan, e de sa voux rauco ie crido : Jan, s'as pas pòu, vène emé iéu.

E subran lou diable duerb la porto d'un long courredou, e sus lou sòu, au plafoun, contro li paret, vesias, dins un brande espeloufi, passa e repassa e serpatas e de cat-fèr enmalicia.

Au bout d'ou courredou e contro uno graso espetaclouso lou diable s'arrèsto, e de si det de cro de roumano aubouro la graso coume s'avié auboura no plumo, e destapo un trau negre e founs ounte lou diable e Jan davalon. E zòu ! davalon, davalon ! A la fin se devinon dins uno borno sournò e rejo. Au mitan, sus dous queiroun, l'avié 'no caisso de mort. Lou diable emé sis ounglo la grato e ie fai trege ciéucle entourtiha ; lou curbecèu aubouro tout soulet ; un mort maigre, descarna, se coume uno brouqueto, e rede coume un barroun, se drèisso sus la caisso, e coume un chin que

sort de l'aigo, espoussou soun susàri. S'esparpaio, aluco espanta, pièi se re--  
memorio e dis à Jan : « Gramaci !., de tout mon cor gramaci ! m'as delièura  
dis arpo de Satan. Despièi cent an, embarra dins moun susàri, esperave  
uno amo crestiano, e un cor noun poutroun pèr me poutira d'eici. Siés vengung  
me traire en terro sauvo e fini moun purgatori. Tè ! vaqui li tresor qu'avié  
acampa en raubant lou pan di paure. L'or, l'argènt, li diamant, lou castèu, et  
tout es tiéu : l'as gagna. Fai-n'en bon usage. Adiéu... »

E coume un lamp s'esvalis.

Jan veguè plus rên qu'un rai menu de clarta que toumbavo d'uno asclo :  
èro lou soulèu que pounchejavo ; e la bello carbouniero, de l'autre caire de  
la porto, esclapavo la campaneto, e s'esgousihavo à souna Jan. Lèu-lèu Jan  
que l'ausis, lando pèr ie durbi, e, countènt coume un rèi, s'entournon ensèn  
à la cabano d'ou carbounié.

Mai de quinge jour à-de-rèng, ensèn venguèron au castelas ; anavon au  
bos, e me siéu leissa dire que se languissien pas.

Un jour pamens, Jan se levè triste que-noun-sai, e quand fuguèron soulet,  
Jan ie diguè tendramen : — « Fa proun tèms que siéu eici. Siéu parti pèr  
ana cerca la Pòu, e l'ai pas trovado ! Noun fau qu'oublide moun devé : ma  
mère m'espèro, fau que parte deman. Quand aurai trouva la Pòu, reven--  
drai, e restarai toujours.

Se l'avié douna 'n bacèu, certo aurié pas tant fa de peno à la chato.  
Clinè la tèsto pèr escoundre uno lagremo, e pensavo : « Ah ! se poudiès ie  
faire pòu, belèu partirié pas. »

L'amour la counseie bèn. Que fai ? Fourro dins un pastis boufa tóuti li  
sambé que soun paire avié en gabi. E lou vèspre, à soupa, la chato adus  
sus la taule lou pastis rous e courchouna que prenié pèr l'ine. « Hoi ! faguè  
lou vièi carbounié, nous aviés jamai fa causo ansin, mignoto !... Eh ! coume  
acò se manjo ? »

— « Leissas, diguè lou drole, lou van chapouta. »

E coume lou descurbecello : riéu-chiéu-chiéu ! tóuti li passeroun, li tar--  
nagas e li gros-bè ie parton à la faci, e ie fan uno pòu que lou toumbo  
rede. — « Oh ! queto pòu m'an fa ! diguè ! Ah ! bèn ! aro l'ai atroubado,  
la Pòu ! »

E la chatouno à l'auriho ie fai : « Aro adoune partiras plus. » — « Si,  
respond Jan, mai te mene emé iéu. »

E vaqui coume Jan atroubè ço que cercavo, e perdeguè pas soun tèms.

ANSÈUME MATHIÈU.

Avignon, Juliet, 1876.